

Dr. Margarete Lamb-Faffelberger

Director of the Max Kade Center for German Studies

<http://maxkade.lafayette.edu/>

and

Professor of German,

and affiliated faculty with Women & Gender Studies,

Film and Media Studies, and Africana Studies

<http://sites.lafayette.edu/lambfafm/>

DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES AND LITERATURES

L A F A Y E T T E C O L L E G E

Easton, PA 18042

Office: Pardee Hall 433
Email: lambfafm@lafayette.edu
Telephone: (610) 330 – 5255

Home Address: 140 Parker Ave.
Easton, Pa 18042
(610) 905 – 3824

E D U C A T I O N

Rice University , Houston, Texas	1987-1991
Doctor of Philosophy and	
Master of Arts in German Literature	April 1991
Rice University , Houston, Texas	1981-1983
University of Illinois , Urbana-Champaign, Illinois	1979-1981
Fulbright Scholarship for Graduate Studies	
Master of Arts in Germanic Languages and Literatures	May 1981
College for Teachers in Primary and Secondary Education , Baden bei Wien (Vienna), Austria	1978-1979
Baccalaureate for Secondary Education; Major in English as a Foreign Language	June 1979
College for Teachers in Primary and Secondary Education , Wien-Strebersdorf (Vienna), Austria	1974-1977
Baccalaureate for Elementary Education	June 1977

A D M I N I S T R A T I O N

Director, Max Kade Center for German Studies	2002-current
Department Head	July 2004-June 2010
Acting Department Head	2003-2004
Assistant Department Head	2002-2003

P R O F E S S I O N A L L E A D E R S H I P

CONFERENCE ORGANIZER / CO-ORGANIZER

Annual international Conference of the <i>WOMEN IN GERMAN COALITION</i> at Shawnee, PA	October 2012, 2013, and 2014
Annual <i>UNDERGRADUATE RESEARCH CONFERENCE IN GERMAN STUDIES</i> Founded together with Prof. Axel Hildebrandt and Heikki Lempa (Moravian College) Location alternating between Moravian College and Lafayette College	Since Spring 2011
<i>CENTRAL PA AATG CHAPTER</i> Spring Conference “Ohne Ost kein West” with Max Kade writer-in-residence Daniela Dahn as keynote speaker at Lafayette College	March 5-6, 2009
International MALCA Conference on <i>AUSTRIAN LITERATURE AND CULTURE</i> at Lafayette College	October 2001
International MALCA Conference on <i>AUSTRIAN LITERATURE AND CULTURE</i> at Lafayette College	September 1999
<i>CENTRAL PA AATG CHAPTER</i> Spring Conference “Austrian Literature” at Lafayette College	March 1995

WOMEN IN GERMAN

Member of Steering Committee 2008-2011

MALCA (Modern Austrian Literature and Culture Association Today: Austrian Studies Association)

Founding Member

Executive Board - Elected Member at-large and
Publicity and Membership Chair 2005-2008

Member of MALCA's By-Laws and Statutes Committee 2000-2001

Chair of MALCA's Conference Committee 1999-2001

Member of the Steering Committee for the Organization of
Austrian Literature & Culture Symposia in the US North East March 1997-1999

GLAC (German in Liberal Arts Education Collaborative) - Founding Member

2001-2005

Intercollegiate Teaching Project with Vassar College, Colgate, and Wheaton University Fall 2005

(funded by Andrew W. Mellon Foundation, NITLE, and CET, Middlebury College) 2001-2003

CO-DIRECTOR of the Allegheny-Lafayette-Ursinus Consortium

2000-2001

Funded by Mellon Foundation and Center for Educational Technology, Middlebury, VT

CENTRAL PA AATG (American Association of Teachers of German)

President 2000-2003

Vice President 1998-2000

Executive Board Member 1993-1997

S E R V I C E to the P R O F E S S I O N

FULBRIGHT SCHOLARSHIP PROGRAM, Member of the National Screening Committee

2010-2011

for Graduate Student Applications to Austria and Switzerland

OUTSIDE REVIEWER OF SCHOLARSHIP for numerous Tenure and Promotion Cases

2003-current

OUTSIDE EVALUATOR of Dissertation "Die Darstellung der Frau bei Joseph Roth" submitted by

Isabel Cristina Chaves Seia Russo dos Santos (University of Cape Town, South Africa) January 2009

ASSESSOR AND REVIEWER OF PROGRAMS & DEPARTMENTS

German Studies Program, Dept. of Modern Languages, Kutztown University, PA Fall 2012

Dept. of Foreign Languages and Literatures, Rider University, NJ Spring 2011

Dept. of Modern Languages and Literatures, Ursinus College, PA Spring 2006

GRANT ASSESSOR

Proposal by Elfriede Jelinek Forschungszentrum
sent to Jubiläumsfonds der Österreichischen Nationalbank (Austria) December 2013

Proposal by Michael Rohrwasser for Wolfgang Bauer Studies
sent to Österreichischer Wirtschaftsfond FWF (Austria) Juni 2011

Proposal by Elfriede Jelinek Forschungszentrum
sent to Jubiläumsfonds der Österreichischen Nationalbank (Austria) December 2010

Proposal by anonymous scholar
sent to South African National Research Foundation (NRF) August 2006

Proposal by anonymous scholar
Sent to Social Sciences and Humanities Research Council of Canada Fall 2004

S E R V I C E to the L A F A Y E T T E C O L L E G E C O M M U N I T Y

TO THE COLLEGE AT LARGE AS

- chair and member of numerous faculty search committees
- senior mentor to junior faculty
- regular participant in the Admissions Office's "Experiencing Lafayette" activities
- member of the following faculty committees:
 - * Faculty Academic Policy Committee,
 - * Faculty Compensation Committee and Subcommittee on Health Care Compensation,
 - * Committee on Teaching & Learning and Subcommittee on Teaching and Course Evaluation,
 - * "Strategic Plan" Committee on Film and Media Studies (FAMS),

- * Student Life Committee,
- * Committee of the International Engineering Program,
- * Committee on Commencement,
- * Programming Committee,
- * Roethke Festival Committee,
- * Women's and Gender Studies Advisory Board

also as

- * Faculty Advisor to the International Student Association,
- * a member of "Friends of the Williams Center for the Arts"
- * Co-Chair of the Professional Women at Lafayette
- * member of the Renovation Committee of South College Hall,
- * member of the Pew Higher Education Roundtable for the College's Culture Study.

TO THE DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES AND LITERATURES AS

- Department Head, Acting Department Head, and Assistant Department Head,
- chair or member of search committees for tenure-track positions in Chinese, Spanish, Arabic, and German,
- chair of committee on the evaluation of learning outcomes and assessment procedures and policies,
- member of the committee on curricular innovation,
- chair of the committee on Honors Thesis and Independent Study Guidelines,
- faculty advisor to the German Haus (Learning Living Community), the German Club, and Delta Phi Alpha, the German Honor Society.

TEACHING

LAFAYETTE COLLEGE

German Studies

All levels of German Language, Culture, and Literature Seminars
 Business German (incl. via Video Conferencing - Distance Learning)
 Writing-Across-the Curriculum: First-Year Seminar on German Unification
 Cultural History and Civilization of German-speaking Countries taught in Germany

Team-taught Seminars 2006

Advanced-level Literature Seminars with Max Kade Writers-in-Residence

- in 2013 with Oliver Kluck (playwright),
- in 2011 with Hans-Michael Speier (poet),
- in 2008 with Zdenka Becker (novelist),
- in 2006 with Zafer Senocak (essayist and poet)

Intercollegiate Literature Seminars

- * with Vassar, Colgate and U of Paderborn (Germany) and U of Vienna (Austria) Fall 2005
 - a. funded by the Andrew W. Mellon Foundation
 - b. funded by the National Institute for Technology in Liberal Education Fall 2007
- * Collaborative Culture Seminar with the University of Paderborn Fall 2008

Interdisciplinary Seminars Abroad

"Green Europe" taught in Germany and Austria May-June 2001 & 2003
 "Voices of South Africa" taught at the University of Stellenbosch, S.A. January 2008, 2009 & 2011

Affiliation with WGS Program and FAMS Program

Introduction to WGS
 Gender and History in German Film

STUDY ABROAD PROGRAMS

Director - 6-week "German Immersion" Interim Program in Bonn, Germany 2014
 Director - Summer Language and Culture Program in Bonn, Germany 1999, 2009, 2010 & 2013
 (Lehigh Valley Association of Independent Colleges)
 Instructor, German Language - American Institute for Music Students (AIMS) in Austria Summer 1996

RICE UNIVERSITY

Post-Doctoral Fellowship 1991-1992

Teaching Assistantship All levels of German Language Instruction German for Reading Proficiency	1981-1983 & 1987-1991 1988-1990
GOETHE INSTITUTE, HOUSTON, TX All levels of German Language Instruction	1988-1992
RICE UNIVERSITY'S CONTINUING STUDIES PROGRAM Beginning and Intermediate German Beginning and Intermediate German	July 1988 June 1989
GERMAN SCHOOL, Houston, TX	1986-1988
INSTRUCTOR of English as a Second Language, The Woodlands, TX	1984-1987
UNIVERSITY OF ILLINOIS Teaching Assistant -- Beginning and Intermediate German Language Instruction Summer School Teaching Assistant	1979-1981 Summer 1980
HAUPTSCHULE DER STADT YBBS, AUSTRIA Secondary School Teacher	1977-1979
VISITING PROFESSORSHIP University for Applied Sciences Zittau/Görlitz, Germany University of Stellenbosch, South Africa University of Witwatersrand, South Africa	Summer 2007 Winter 2006 Fall 1998
SCHOLAR ADVISORY BOARD Elfriede-Jelinek-Forschungszentrum, University of Vienna Akademie Herrnhut für politische und kulturelle Bildung	
SCHOLARSHIP	
General Editor, AUSTRIAN CULTURE Series, Peter Lang Publishing	2001-present
VOL 47: Arens, Katherine. <i>Belle Necropolis. Ghosts of Imperial Vienna</i> . forthcoming 2014.	
VOL 46: Foteva, Ana. <i>Fin de Siècle Balkans: The Cultural Politics of Orientalist Imagination at Europe's Margin</i> . 2014.	
VOL 39: Detrez, Raymond, Ursula Reber, and Diane Reynolds, eds. <i>Wechselwirkungen: The Political, Social and Cultural Impact of the Austro-Hungarian Occupation of Bosnia-Herzegovina (1878-1918)</i> . forthcoming 2014.	
VOL 45: Lamb-Faffelberger, Margarete und Carola Hilmes, eds. <i>Staging EXPORT: VALIE zu Ehren</i> . 2010.	
VOL 44: Bethman, Brenda. <i>Obscene Fantasies: Elfriede Jelinek's Generic Perversions</i> . 2011.	
VOL 41: Ruthner, Clemens and Raleigh Whiting, eds. <i>Contested Passions. Sexuality, Eroticism, and Gender in Austrian Literature and Culture</i> . 2011.	
VOL 43: Riegler, Roxane. <i>Geschichte, Erinnerung und Repräsentation des Romani Holocaust in der österreichischen Literatur</i> . 2010.	
VOL 42: Schulte, Hans, ed., <i>Shadows of the Past. Austrian Literature of the 20th Century</i> . 2009.	
VOL40: Chiu, Charles S. <i>Women in the Shadows: Mileva Einstein-Marić, Lise Meitner, Margarete Jeanne Trakl, Milena Jesenská, and Margarete Schütte-Lihotzky</i> . (Vienna, 1994). Introduced and Trans. by Edith Borchardt. 2008.	
VOL 36: Nance, Agnieszka. <i>Literary and Cultural Images of a Nation without a State: The Case of Nineteenth-Century Poland</i> . 2008.	
VOL 38: Kraft, Helga and Dagmar G. Lorenz, eds. <i>From Fin-de-Siecle to Theresienstadt: The Works and Life of the Writer Elsa Porges-Bernstein</i> . 2007.	
VOL 37: Ruthner, Clemens and Raleigh Whiting, eds. <i>Inter/Nationalism: The Austrian Playwright Franz Grillparzer, 1791-1872</i> . 2006.	
VOL 35: Eddy, Beverley. <i>Evelyn Schlag. Reading of Text</i> . 2004.	
Co-Editor, WOMEN in GERMAN YEARBOOK	2010-2014

VOL 27 and "Editors' Introduction" co-authored with Patricia Simpson (Montana State U),
VOL 28 & 29 and "Editors' Introduction" for both volumes co-authored with Elizabeth Ametsbichler (U of Montana),
VOL 30 and "Editors' Introduction - Part Two: A Feminist Journey" and "Part Three: Dedication to our Mothers."

PUBLICATIONS

BOOKS

Staging EXPORT: VALIE zu Ehren. Edited and introduced by Margarete Lamb-Faffelberger und Carola Hilmes. New York: Peter Lang, Austrian Culture Series, Vol. 45, October 2010.

Elfriede Jelinek: Writing Women, Nation, and Identity. A Critical Anthology. Edited and introduced by Margarete Lamb-Faffelberger and Matthias P. Konzett. Madison, NJ: Fairleigh Dickinson UP, 2007.

Visions and Visionaries in Contemporary Austrian Literature and Film. Edited and introduced by Margarete Lamb-Faffelberger and Pamela S. Saur. New York: Peter Lang, Austrian Culture Series, Vol. 34, 2002.

Post-War Austrian Theater: Text and Performance. Edited and introduced by Margarete Lamb-Faffelberger and Linda DeMeritt. Riverside, CA: Ariadne Press, 2002.

Literature, Film, and the Culture Industry in Modern Austria. Edited and introduced by Margarete Lamb-Faffelberger. New York: Peter Lang, Austrian Culture Series, Vol. 33, 2002.

Out from the Shadows. A Collection of Articles on Austrian Literature and Film by Women since 1945. Edited and introduced by Margarete Lamb-Faffelberger. Riverside: Ariadne Press, 1997.

Valie Export und Elfriede Jelinek im Spiegel der Presse. Zur Rezeption der feministischen Avantgarde Österreichs. Margarete Lamb-Faffelberger. New York: Peter Lang, Austrian Culture Series, Vol. 7, 1992.

BOOK CHAPTERS and ARTICLES – Selection

"Heimat" IN: Janke, Pia, ed. *Elfriede-Jelinek Handbuch*. IN: Janke, Pia, ed. *Elfriede-Jelinek Handbuch*. Stuttgart: Metzler, 2013 277-81.

"Internationale Rezeption im angloamerikanischen Raum." IN: Janke, Pia, ed. *Elfriede-Jelinek Handbuch*. Stuttgart: Metzler, 2013: 275-78.

"Electronic Portfolios: A Blueprint for Deep Language-Learning and Assessment" coauthored with Michelle Geoffrion-Vinci and Mary Toulouse IN: *ADFL Bulletin* (Publication of the Association of Departments of Foreign Languages) Vol. 42, No. 2, 2013: 36-60.

"'Der universelle Raum des Nichts': Elfriede Jelineks Texte im Internet. E-Mailwechsel zwischen Klaus Kastberger und Margarete Lamb-Faffelberger." IN: *Jelinek Jahrbuch*, Bd. 2, Wien: Praesens, 2011: 123-31.

"The Experiment is Not Yet Finished": VALIE EXPORT's Avant Garde Film," IN: *New Austrian Film*. Eds. Robert von Dassanowsky and Oliver C. Speck. Förlag: Berghahn, 2011, pp. 21-42.

"Überlegungen zur Identitätskonstruktion im Zeitalter der Globalisierung und die Prager Konferenz," IN: *Perspektiven und Horizonte*. Band 3. Ed. Frank Ahlmann. Berlin: Metropol, Dezember, 2005, pp. 25-35.

"The Power of Language: Image-Text-Sound," IN: *Austrian Cultural Forum*, <http://www.acfny.org/s337.aspx> .

"Elfriede Jelinek: Contemporary Literature's 'Cassandra,'" commissioned by the Austrian Embassy, Washington D.C. for its online magazine *Bridges* <http://www.ostina.org/html/bridges/article.htm?article=1195> (December 2004).

"Beyond *The Sound of Music*: The Quest of Cultural Identity in Modern Austria," IN: *The German Quarterly* 76.3 (2003): 289-99.

"Christoph Ransmayr's *The Terrors of Ice and Darkness*: Interweaving Fact and Fiction into a Postmodern Narrative," IN: *Modern Austrian Literature: Interpretations and Insights*. Edited and Introduced by Paul Dvorak. Riverside: Ariadne Press, 2001.

"Visions and Visionaries: Austrian Studies, the Conference, and the New MALCA," IN: *AUSTRIA KULTUR* (New York: *Austrian Cultural Forum*) Sept./Oct. 2001: <http://www.austriaculture.net>.

"Auf dem 'Holzweg des modernen Daseins.' Überlegungen zu Elfriede Jelineks Kritik am *Heimat* - Mythos in *Wolken.Heim.* und *Totenauberg*," IN: *Modern Austrian Literature* 32.3 (1999): 133-47.

- “Out from the Shadows: On Contemporary Austrian Literature and Film Created by Women,” IN: *Trans. Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaften* <http://www.inst.at/trans/7Nr/lamb7.html> (No.7, September 1999).
- “Threats to Establishment: A Portrait of Valie Export,” IN: *AUSTRIA KULTUR* (New York: *Austrian Cultural Forum*) Sept./Oct. 1998: 12-13.
- “*Heimat* Is a Political Space: A Dimension of Peter Turrini’s and Elfriede Jelinek’s Criticism of the *Heimat*-Myth,” IN: *I Am Too Many People.* Peter Turrini: Playwright, Poet, Essayist. Edited and introduced by Jutta Landa. Riverside: Ariadne Press, 1998, pp. 97-109.
- “L’avant-garde féministe autrichienne. Innovations esthétique: Valie Export et Elfriede Jelinek,” IN: *Continuités et Ruptures dans la Littérature Autrichienne*. Eds. Dieter Hornig and Klaus Zeyringer. Annales de l’Institut Culturel Autrichien, Vol. 1. Paris: Editions Jacqueline Chambon, 1996, pp. 231-45.
- “Avantgarde-Filmkunst und ihre Presse-Rezeption: Valie Export’s feministische Ästhetisierung,” IN: *Modern Austrian Literature* 29.1 (1996): 93-107.
- “Die Kunst ist geschlechtsfrei. Zur ‘Sein/Schein’-Ästhetik als seelisch-geistige Haltung in Julian Schuttings Werk,” IN: *Literaturkritik und erzählerische Praxis. Deutschsprachige Erzähler der Gegenwart*. Ed. Herbert Herzmann. Tübingen: Stauffenburg, 1995, pp. 147-52.
- “Ein Gespräch mit Julian Schutting,” IN: *Literaturkritik und erzählerische Praxis. Deutschsprachige Erzähler der Gegenwart*. Ed. Herbert Herzmann. Tübingen: Stauffenburg, 1995, pp. 153-60.
- “Elfriede Jelinek’s Anagram: A Powerful Tool to Deconstruct the Canon,” IN: *Österreich in amerikanischer Sicht: Das Österreichbild im amerikanischen Schulunterricht*. Eds. Maria Luise Caputo-Mayr and Herbert Lederer. New York: Austrian Cultural Institute, Vol. 8, 1995, pp. 42-48. IN: *Die einen raus - die anderen rein*. Eds. Wendelin Schmidt-Dengler, J. Sonnleitner, and K. Zeyringer. Philologische Studien und Quellen, Vol. 128. Berlin: Erich Schmidt, 1994, pp. 193-203.
- “In the Eyes of the Press: Provocation-Production-Prominence. A Critical Documentary of Elfriede Jelinek’s Reception,” IN: *Elfriede Jelinek. Framed by Language*. Eds. Jorun Jones and Katherine Ahrens. Riverside: Ariadne Press, 1994, pp. 213-29.

ELFRIEDE-JELINEK-FORSCHUNGSZENTRUM – Universität Wien

Project TABU (<http://jelinektabu.univie.ac.at/>): *Texte – Kontexte – Rezeption* (<http://fpjelinek.univie.ac.at/home/>) - Skypekonferenz **on December 12, 2013** on the topic of *TABU* between Ersel Kayaoğlu (Turkey), Qi Kuaige (China), and Margarete Lamb-Faffelberger (USA) with Moderator Silke Felber (Austria). SEE <<http://jelinektabu.univie.ac.at/sanktion/zensur/videokonferenz/>>.

TRANSLATIONS

"No one knows more, no one knows it anymore (Ad vocem Martin Leidenfrost: 'The Dead Female in the River. The Unsolved Case of Denisa Š.')," May 29, 2009, Elfriede Jelinek, "Die Tote im Fluß," May 15, 2009. Elfriede Jelinek Homepage <http://ourworld.compuserve.com/homepages/elfriede/>.

"The voice heads straightaway toward (Oh, Voice) Its Non-tolerated, Ardent Closing Off language," March 30, 2009 <<http://ourworld.compuserve.com/homepages/elfriede/>>, Elfriede Jelinek, "Ungeduldete, ungeduldiges Sichverschließen (ach, Stimme!) Zu Valie Export's Performancefilm 'I turn over the pictures of my voice in my head' (2008)," February 22, 2009. <http://ourworld.compuserve.com/homepages/elfriede/>.

"The Forsaken Place," May 21, 2008 <http://ourworld.compuserve.com/homepages/elfriede/>.

"Im Verlassenen," May 1, 2008. <http://ourworld.compuserve.com/homepages/elfriede/>.

ENCYCLOPEDIA ENTRIES

“Christoph Ransmayr 1954 - ,” in *Encyclopedia of German Literature*. Ed. Matthias Konzett. Chicago and London: Fitzroy Dearborn Publishers, 2000, Vol. 2 J-Z, pp. 804-05.

“Nobel Prize Recipients,” in *The Feminist Encyclopedia of German Literature*. Ed. Friederike Eigler and Susanne Kord. Westport, CT: Greenwood Press, 1997, pp. 368-69.

“Vergangenheitsbewältigung,” in *The Feminist Encyclopedia of German Literature*. Ed. Friederike Eigler and Susanne Kord. Westport, CT: Greenwood Press, 1997, pp. 540-42.

BOOK REVIEWS

Approximately 25 book reviews for various journals including *German Studies Review*, *Monatshefte*, *Modern Austrian Literature*, *Seminar*, *Shofar*, *The German Quarterly*.

INTERVIEWS

Videotaped interviews and Audio recordings with --

Vladimir Vertil, Renate Gruber, Philip Weiss, Judith Pfeifer - recorded during the American-Austrian *Podium*

Dialog at Lafayette College, Easton, PA, November 2013

Gabriele Petricek – recorded in Vienna, Austria, July 2011

Zdenka Becker – recorded in April 2008

Zafer Senocak – recorded in Berlin, Germany, June 2007

Valie Export – recorded at Rice University, April 26, 1990.

Elfriede Jelinek – filmed by Valie Export in Vienna, June 21, 1990.

Julian Schutting – filmed by Valie Export in Vienna, July 9, 1990.

WORK IN PROGRESS

BOOK PROJECT

Socio-Cultural Activism and its Discursive Representations in the East German Borderland.

(Interested Publishers: Michigan UP and Neisse Verlag, Germany)

BOOK CHAPTER

Painting with Words. Gabriele Petricek's Art of Writing.

TRANSLATION

"I've Come to Take you Home" – A book of poems by South African Writer Diana Ferrus

P R E S E N T A T I O N S a n d L E C T U R E S

INVITED LECTURES

"Teaching Austria Across the Curriculum"

Kutztown University, April 2011

"The Guest on the Screen - Intercollegiate Teaching Across the Atlantic"

Carleton College, April 2007

"150 Years Sigmund Freud: Working with Freud"

U of Stellenbosch, S.A., August, 2006

LECTURE SERIES ON THE 2005 NOBEL PRIZE LAUREATE ELFRIEDE JELINEK

"WHO'S AFRAID OF ELFRIEDE JELINEK?"

at Colgate University

April 27, 2005

at Lafayette College (Women's History Month)

March 29, 2005

at University of Calgary: 2005 Humanities Nobel Lecture

March 21, 2005

at University of Maryland: A Celebration of Elfriede Jelinek

March 10, 2005

at University of Alberta, The Wirth Institute for Austrian and Central European Studies

December 10, 2004

LECTURE SERIES

"POST-WAR THEATER IN AUSTRIA: TEXT AND PERFORMANCE"

February 13-22, 2003

at University College Dublin

at National University of Ireland in Maynooth

at National University of Ireland in Galway

LECTURE SERIES

"BEYOND THE *SOUND OF MUSIC*: THE QUESTION OF POST-WAR AUSTRIAN IDENTITY"

at University of New Brunswick, Canada

March 14-16, 2001

at University of Syracuse

February 28, 2001

KEYNOTE ADDRESS "Modern Austria-'Kulturland' par excellence?"

Annual International Conference of the German Association of Southern Africa (SAGV),

Johannesburg, S.A.

March 27-April 5, 2001

THOMAS AND LURIE JONES LECTURE AWARD FOR EXCELLENCE IN SCHOLARSHIP AND TEACHING
AT LAFAYETTE COLLEGE

"Beyond *The Sound of Music*. The Quest for Cultural Identity in Modern Austria"

April 14, 2000

C O N F E R E N C E P A P E R S -- S e l e c t i o n

PRESENTER: "Electronic Portfolios: A Blueprint for Deep Language-Learning and Assessment"

AAC&U Annual Conference, Washington, DC

January, 2014

PRESENTER: "From Submission to Publication. Journal Editors discuss Editorial Process"

German Studies Association, Lexington, KY	September 22-25, 2011
PRESENTER: Collaborative Teaching Across Institutional and International Boundaries in the Foreign Language, Literature and Culture Classroom."	
NITLE Conference on Internationalizing the Classroom at Whittier College, CA	November 15, 2008
PRESENTER: " <i>Hinter dem Niemandland</i> : Narrating Identities Across the Austrian-Czech Borderland." German Studies Association, Washington, D.C.	
	October 6-10, 2004
PRESENTER: "European Integration and the Quest for Cultural Identity in the Euroregion Neisse-Nisa-Nysa." Conference <i>Europe at the Crossroads</i> , Munich, Germany	
	July 27-29, 2004
DISCUSSANT: "The Influence of 18 th Century Reform-pedagogical Ideals on Socio-Cultural Activism in the Euroregion Neisse-Nisa-Nysa," Project <i>European Identity</i> —	
The Role of Region for Identity in Europe, Görlitz, Germany.	September 22-26, 2004
PRESENTER: "The Internet <i>salon-house</i> : Navigating Fluid Cultural Territories,"	
Annual MALCA Conference, University of Vermont.	April 11-14, 2003
PRESENTER: "A History of Post-War Austrian Theater: Text and Performance,"	
Conference on Austrian Literature and Culture, University of Pennsylvania.	April 14-16, 2002
MODERATOR: Fourth Austrian-American Film Colloquial: "Österreich 1945-55, Film aus und über Österreich in der Besatzungszeit," Vienna, Austria.	
	May 25-27, 2000
PARTICIPANT: Jahrestreffen der österreichischen Gesellschaft für Germanistik, Presentation on the Founding of MALCA, Ljubljana, Slovenia.	
	June 1-4, 2000
PARTICIPANT: Summit on Technology in Liberal Arts Colleges, Sponsored by Middlebury College and the Andrew W. Mellon Foundation, Middlebury, VT.	
	June 13-14, 2000
PANELIST: 26th Annual Symposium on East Germany and Its Transformation Process, Conway, New Hampshire.	
	June 21-28, 2000
PRESENTER: "Valie Export's Anagrammatic Film Art: Touch Images,"	
Symposium <i>Vienna in Film: Images and Imaginings</i> , UCLA.	April 1999
MODERATOR: "Willi Forst: An Austrian Legend in Film," Fourteenth Annual Symposium on Austrian Literature and Film, University of California at Riverside, CA.	
	April 1999
ORGANIZER and SESSION CHAIR: "Staging the Postmodern in Austria: Drama in the Nineties and the Role of Vienna's <i>Burgtheater</i> ,"	
Modern Language Association Conference, San Francisco.	December 1998
PRESENTER: "The Concept of Self-Paced Foreign Language Instruction,"	
Modern Language Association Conference, San Francisco.	December 1998
WORKSHOP: "A Computer Designed Self-Paced German Intermediate Program: Foreign Language Pedagogy and the Enrollment Issue,"	
University of Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.	June 8, 1998
PRESENTER: "Re-Designing Foreign Language Teaching: The Expansion of the German Language and Culture Classroom with Multi-Media Technology,"	
SAVAL (South African Society for General Literary Studies) Conference.	June 2-5, 1998
PANEL ORGANIZER and MODERATOR: Contemporary Austrian Literature entitled "Continuity and Rupture in Text and Context,"	
North East Modern Language Association Conference, Baltimore, MD.	April 1998
PRESENTER: "Christoph Ransmayr's Social Criticism and His Postmodern Narratives,"	
Modern Language Association Conference, Toronto, Canada.	December 1997
PRESENTER: "An Interdisciplinary Approach to Teaching German and Austrian Culture at American Undergraduate Institutions,"	
Conference of the European Literature and Linguistics Society, Innsbruck, Austria.	September 1997
PRESENTER: "Towards Authentic Video: A Self-Paced Computer Course for the Intermediate German Language Student," Conference on Technology and Language Instruction for the 21st Century:	

GRANTS

NEH GRANT "AUSTRIA MATTERS"	Proposal recommended for resubmission, March 2013 to be taught at the Academy for International Studies, Vienna, Austria
DEPT. OF EDUCATION – IRS GRANT	Due to low government funds tabled until further notice
for continuing <i>Lafayette World Languages Portfolio Project</i> ("LaFolio") with partner institutions (Muhlenberg & Skidmore Colleges and Yale University)	
LAFAYETTE FACULTY DEVELOPMENT GRANT	
for <i>Lafayette World Languages Portfolio Project</i> ("LaFolio")	Mai 2009-Mai 2010
NITLE/ITS GRANT to collaborate on a literature seminar with Vassar College, Colgate University and Universities of Paderborn and Freiburg, Germany	Fall 2008
NATIONAL INSTITUTE for TECHNOLOGY in LIBERAL EDUCATION (NITLE) GRANT to collaborate on a literature seminar with Vassar College, Colgate University and the International University for Education in Freiburg, Germany	Fall 2005
DAAD - GERMAN ACADEMIC EXCHANGE SERVICE	
Faculty/Student Exchange Grant in cooperation with the Hochschule of Zittau-Görlitz	Summer 2001
Faculty Development Grant - Faculty Seminar at the Univ. of Pennsylvania	Summer 1992
LAFAYETTE GRANT FOR INTEGRATING TECHNOLOGY INTO THE CLASSROOM	Summer 2001
ANDREW W. MELLON GRANT for technology use in foreign language/literature teaching and CO-DIRECTOR, CONSORTIUM LAFAYETTE-URSINUS-ALLEGHENY COLLEGES	1996-2000
GRANT FROM THE COMMITTEE ON ADVANCED STUDY AND RESEARCH	
EXCEL Scholars (Student Research Assistants)	1994-current
Faculty Development Grant	2009-2010
Research Fellowship - Enhanced Sabbatical	2006-07
Research Grant	2005
Summer Research Fellowship	2004
Travel Grant	2001
Faculty Development Fund (Educational Technology)	1999
Travel Grant	1999
Curriculum Development Fund	Summer 1994
'Hypercard' for Integrating Computing into the Curriculum	1993
Summer Research Fellowship	1993
GRANTS FROM RICE UNIVERSITY	
Dissertation Fellowship	1990-1991
Research Summer Grant	1990
Graduate Fellowship	1987-1989
Research Summer Grant	1982
Graduate Fellowship	1981-1983
GRANTS FROM UNIVERSITY OF ILLINOIS	
Summer Stipend	1980
German Honor Society – Delta Phi Alpha	1980
Research Assistantship	1979
FULBRIGHT SCHOLARSHIP	1979-1981

PROFESSIONAL DEVELOPMENT**Co-Organizer of Professional Development Conferences and Workshops at Lafayette College**

"Outcomes and Assessment: From Theories to Practices"	April 2014
NEALLT (Northeast Assoc. Language Learning w/Technology) Conference	April 2010
Writing Proficiency Workshop	April 2010
FLL Learning Outcomes Workshop	May 2009
"Oral Proficiency Interview" (OPI) Workshop	January 2009

Projects funded by the ANDREW W. MELLON FOUNDATION

“Virtual German Collaborative” funded by MELLON and the Center for Educational Technology (CET), Middlebury College	2000-2004
German Self-Paced Program (Beginning-Intermediate-Advanced)	1995-2001
Women’s Studies Roundtable at Oxford University, UK	April 2003
Member of Delegation on Foreign Language Teaching in China	March-April 1996
German Film Institute at Dartmouth, NH	June 1998

A W A R D S a n d R E C O G N I T I O N S

Membership awarded into <i>PODIUM</i> , Association of Austrian Writers	Since May 2011
--	----------------

TEACHING AND SCHOLARSHIP

National Teaching Award for Teaching with Technology	2009-2010
“ACTFL/Cengage Learning Faculty Award for Excellence in Foreign Language Instruction”	
Lafayette Faculty Award “Delta Upsilon Award for Distinguished Mentoring and Teaching”	May 2003
Lafayette Faculty Award “Thomas Roy and Lura Forrest Jones Faculty Lecture Award for Distinguished Teaching and Scholarship”	May 1999
Inducted into “Contemporary Authors” group by Gale-Thomson	in 2005
Inducted into “Who’s Who in American Education”	in 2002

SERVICE

Lafayette’s Aaron O. Hoff Outstanding Advisor of the Year Award	1999
---	------

HONOR SOCIETIES

Sigma Iota Rho, National Honor Society for International Studies	Inducted in 2008
Delta Phi Alpha, German National Honor Society	Inducted in 1980

M E M B E R S H I P i n P R O F E S S I O N A L O R G A N I Z A T I O N S

Modern Language Association
American Council for Teachers of Foreign Languages
American Association for Teachers of German
German Studies Association
Austrian Studies Association
Women in German Coalition

Updated October 2014